### Application Guidelines for the

# Master's Course of the Graduate Program for International Students in Urban and Environmental Studies (UBE-UPN/ENV)

Graduate School of Engineering, The University of Tokyo
For October 2024 Entry

東京大学大学院工学系研究科 2024年10月入学 英語による都市工学留学生教育特別プログラム 修士課程用 学生募集要項

These application guidelines include all the requirements for students applying for the Master's Course of the Graduate Program for International Students in Urban and Environmental Studies (UBE-UPN/ENV). Applicants must read both the "Application Guidelines for All Special English Graduate Programs" as well as the specific application guidelines found below before application.

本募集要項は、英語による都市工学留学生教育特別プログラム修士課程を受験する学生のための募集要項である。上記の英語特別プログラムを受験するすべての学生に共通の募集要項と本募集要項の両方を合わせて読み応募すること。

- 1. How to Apply and Application Period 出願方法および出願期間
- (1) How to apply

出願方法

- All applications must be submitted online through the T-cens application system. The online application URL will be published later on the Department of Urban Engineering homepage: <a href="http://www.due.t.u-tokyo.ac.jp">http://www.due.t.u-tokyo.ac.jp</a>
  - オンライン出願システム(**T-cens**)によるアプリケーションを行う。オンライン・アプリケーション用ホームページアドレスについては、後日都市工学専攻のホームページに掲載することをもって告知とする。http://www.due.t.u-tokyo.ac.jp
- 2) The selection process consists of a 1<sup>st</sup> screening based on the documents submitted to T-cens and a 2<sup>nd</sup> screening based on an online interview with faculty members. Only shortlisted candidates selected by the 1<sup>st</sup> screening will be asked to submit the original application documents by post. Discrepancies between the documents submitted online and the original documents might result in cancellation of the application and expulsion from the university if the candidate has already been admitted.

#### 【UBE-UPN/ENV 修士課程】

選考は T-cens の情報に基づいた一次審査と、オンライン面接による二次審査により行われる。 一次審査を通過した応募者のみに、出願書類の原本提出を求める。なお、オンラインで提出された書類内容と提供された原本に相違がある場合は、提出書類は受理されず、結果として不合格となることがある。また、既に出願者が入学している場合でも除籍となることがある。

3) The Department of Urban Engineering and the United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability (UNU-IAS) have a double master's degree program. Under this program, students graduating from this department can transfer earned credits and obtain a Master of Science in Sustainability from UNU-IAS in one year instead of the standard two years. The total amount of time required for the double degree program is three years. This is an optional program of UBE-UPN/ENV for applicants who are interested in UN-related subjects. Applicants who wish to enroll in the double degree program must submit the "Double Degree Check Sheet" on T-cens. Please visit UNU-IAS's website for more information on the selection process and the requirements to enroll in the double degree program.

(<u>https://ias.unu.edu/en/admissions/degrees</u>). Note that application for the double degree program might not be allowed for recipients of certain scholarships.

都市工学専攻は国連大学サステイナビリティ高等研究所(UNU-IAS)とダブルディグリープログラムを、修士学生を対象に実施している。このダブルディグリープログラムは本学修士課程を修了した後、就学中に履修した講義の単位互換制度などを活用し、UNU-IAS の標準修学期間(2年)を1年短縮し、東京大学とUNU-IASの二つの修士号の取得を可能とするプログラムである。このプログラムはUBE-UPN/ENVの追加的なプログラムであり、本プログラムに参加を希望する学生はオンライン出願システム(T-cens)で"Double Degree Check Sheet"を提出すること。また、UNU-IASの選考プロセス及び入学要件は、UNU-IASのウェブサイト(https://ias.unu.edu/en/admissions/degrees)を確認すること。なお、受給する奨学金によっては、ダブルディグリープログラムへの応募が認められないことがある。

4) Postal address for submission of original application documents (Only for shortlisted candidates selected by the 1<sup>st</sup> screening):

Foreign Student Office, Department of Urban Engineering,

Graduate School of Engineering, the University of Tokyo

7-3-1 Hongo; Bunkyo-ku, Tokyo 113-8656 JAPAN

書類送付先(一次審査通過者のみ):

〒113-8656 東京都文京区本郷 7-3-1

東京大学大学院工学系研究科都市工学専攻 留学生事務局

5) Inquiries:

Regarding the UBE-UPN/ENV: fso@ue.t.u-tokyo.ac.jp

Regarding the UNU-IAS Double Degree Program: <u>doubledegree@env.t.u-tokyo.ac.jp</u> 問い合わせ先:

UBE-UPN/ENV に関する問い合わせ: fso@ue.t.u-tokyo.ac.jp

UNU-IAS Double Degree Program に関する問い合わせ: doubledegree@env.t.u-tokyo.ac.jp

#### 【UBE-UPN/ENV 修士課程】

#### (2) Application Period

出願期間

1) Online application period: Between September 1 and November 24, 2023 Online (T-cens) account registration deadline: November 22, 2023 オンラインによる出願期間: 2023 年 9 月 1 日~11 月 24 日 オンライン (T-cens) 上のアカウント作成登録期限: 2023 年 11 月 22 日

2) Deadline for submission of original application documents (Arrival at Foreign Student Office, Department of Urban Engineering):

Original application documents from shortlisted candidates must reach the Department of Urban Engineering no later than January 25, 2024. Please prepare carefully to ensure your documents arrive before the deadline.

書類提出および到着期限

一次審査を通過した応募者には、出願書類の原本提出を求める。期日に余裕をもって発送すること。

都市工学専攻事務室 留学生事務局 到着期限:2024年1月25日

#### **Important Deadlines**

	Deadline/Period for registration and document upload via T-cens	Deadline for arrival at the Department of Urban Engineering office
Online account	Wednesday, November 22, 2023	
registration via T-cens	(15:00 JST)	
	Between Friday, September 1, 2023	
Online application	(15:00 JST) and Friday, November	
	24, 2023 (15:00 JST)	
Submission of original		Documents must reach Fereign
application documents		Documents must reach Foreign
(Only shortlisted		Student Office, Department of
candidates selected by		Urban Engineering no later than
the 1st screening)		Thursday, January 25, 2024.

#### 【UBE-UPN/ENV 修士課程】

#### 書類提出、到着期限等一覧

	T-cens 上の入力、アップロード期限	紙媒体書類到着期限	
オンラインのアカウント	2023年11月22日(水)		
作成、登録	15 時(日本時間)		
オンラインによる募集期間	2023年9月1日(金)15時~		
	2023年11月24日(金)15時		
	(日本時間)		
		一次審査を通過した応募者に	
出願書類の原本提出		は、出願書類の提出を求める。	
(一次審査通過者のみ)		都市工学専攻事務室 留学生事	
		務局 到着期限:	
		2024年1月25日 (木)	

## Documents for Submission 提出書類

(1) Check the submission details on the "Documents to Prepare and Submit" section under "Guidance Information" on T-cens.

応募者は、T-cens 上の"Guidance Information"の"Documents to Prepare and Submit"に書かれている詳細を確認すること。

Applicants who wish to apply for the Double Degree Program with the United Nations University Institute for the Advanced Study of Sustainability (UNU-IAS) must submit the "Double Degree Check Sheet" when submitting their application.

国連大学サステイナビリティ高等研究所(UNU-IAS)とのダブルディグリープログラムへの応募を希望する者は、"Double Degree Check Sheet"を提出すること。

- (2) Please confirm that you have all the required documents with the "Submission Checklist" on T-cens. T-cens 上の"Submission Checklist"に書かれているすべての必要書類を確認すること。
- (3) Regarding the language requirements and standardized test scores, see the table and notes below. In addition, please confirm the "Language Requirements" page on the "Guidance Information" section on T-cens for more general instructions.

英語資格要件およびテストスコアについては、下記の表および注記を参照すること。さらに T-cens の英語資格に関する注意事項を確認すること。

Proof of English proficiency & standardized test scores

	For all applicants		For candidates shortlisted on the 1 <sup>st</sup> screening only
Proof of English proficiency (Must submit either one of the documents below)	What to submit	How to submit	
TOEFL	Copy of official test score (No need to be attested) Test validity: 2 years	Upload to T-cens	Mail original version or hard copies of all documents uploaded to T-cens.
Certificate of English as medium of instruction	Original or copy attested by your university		Documents must reach
Other documents (Submission is not mandatory but strongly recommended)	What to submit	How to submit	Foreign Student Office,  Department of Urban  Engineering no later than
GRE (General Test)	Copy of official score (No need to be attested) Test validity: 5 years	Upload to T-cens	January 25, 2024.

- (A) Regarding TOEFL: One copy of your TOEFL score is required. You do not have to submit the original official score report. **Please do not send it directly from ETS Center to the University of Tokyo**. Please make sure to upload the documents before the online application deadline.
- (B) Regarding the certificate of English as the medium of instruction from your university: One original or one copy attested by your university is required. Note that if you submit a copy, the copy must be attested by the university. A copy of the original document without this attestation will not be accepted. If the language of instruction is stated in your transcript, you do not have to submit the certificate of English as medium of instruction. In that case, please highlight the part which states it.

## 3. Selection Period and Result Announcements 選考期間および結果の発表

- (1) The 1<sup>st</sup> screening will be conducted based on the application documents submitted on T-cens. The 2<sup>nd</sup> screening interview will be conducted only for candidates shortlisted on the 1<sup>st</sup> screening.
  - 一次審査は Treens に提出した書類の内容に基づき選考する。一次審査通過者に対して、面接による二次審査を実施する。
- (2) Shortlisted applicants who passed the 2nd screening will be announced in early March 2024 on the webpage of the Department of Urban Engineering.
  - 二次審査の合格者は、2024年3月上旬に都市工学専攻 HP に掲載する。
- (3) The department will not respond to inquiries regarding the selection process. 選考過程に関する問い合わせには応じない。